

Biographical Details of Directors and Senior Management 公司董事及高級管理層簡介

Mr. Wilson Wong Kin Lae, aged 68, is Chairman of the Company. After obtaining a Bachelor of Engineering degree (Chemical Engineering) in Canada in 1959, he spent three years as a lecturer at the Hong Kong Technical College until 1964 when he founded the Company.

黃乾利先生·68歲·公司主席。1959年在加拿大大學畢業·獲化學工程學士學位。其後三年在香港理工學院任講師·於1964年創辦本公司。

Mr. Kennedy Y H Wong, JP, aged 41, son of Dr. Wong, Philip Kin Hang, was appointed as a Non-executive Director on 8th June 1994 and became Deputy Chairman on 15th September 1997. He is a solicitor and China Appointed Attesting Officer. He was appointed a National Committee Member of The Chinese People's Political Consultative Conference in January 2003. Mr. Wong is also an Independent Non-executive Director of the listed Companies, China Overseas Holdings Limited, I-Steel Asia Holdings Limited, Capinfo Company Limited and Far Eastern Polychem Industries Limited.

黃英豪先生,太平紳士,41歲,黃乾亨博士之兒子,於1994年6月8日獲委任為董事,並於1997年9月15日擔任執行副主席。他現職律師及中國司法部委托公証人。他於2003年1月份被任命為第十屆全國政協委員。他亦任中國海外發展有限公司,亞鋼集團有限公司,首都信息發展股份有限公司及遠東化聚工業股份有限公司等上市公司之獨立非執行董事。

Mr. John Wong Ying Man, aged 39, son of Dr. Wong, Philip Kin Hang, was appointed to the Board as an Executive Director on 15th September 1997. He graduated from the University of Manchester Institute of Science & Technology in 1987, and joined the Company in the same year. He worked as an engineer, project coordinator, engineering manager and then General Manager for operations.

黃英敏先生、39歲、黃乾亨博士之兒子、於1997年9月15日被委任本公司執行董事。1987年畢業於英國曼徹斯特大學科技學院、並在同年加入本公司。曾任職工程師、策劃工程師、工程部經理及後成為行政總經理。

Mr. Raymond Wong Man Hin, aged 38, son of Mr. Wilson Wong Kin Lae, was appointed to the Board as a Non-executive Director on 18th July 2001 and became an Executive Director on 19th April 2002. He holds a Bachelor degree in chemical engineering and a Master degree in economics. He is a U.S. Certified Public Accountant (CPA), a Certified Management Accountant (CMA) and is certified in financial management (CFM)

黃文顯先生,38歲,黃乾利先生之兒子,於2001年7月18日被委任本公司非執行董事,並於2002年4月19日獲委任執行董事。他持有化學工程學士學位及經濟碩士學位,同時也是美國執業會計師。

Dr. Wong, Philip Kin Hang, *GBS, JP, LLD, DH*, aged 71, brother of Mr. Wilson Wong Kin Lae, has been a director of the Company since 1973. Dr. Wong is a consultant of a Hong Kong firm of solicitors and is also a Notary Public and a China Appointed Attesting Officer. Dr. Wong is also a non-executive director of K. Wah International Holdings Limited and a director of Shanghai Commercial Bank Limited.

黃乾亨博士·GBS·太平紳士·LLD, DH·71歲,黃乾利先生之兄長,於1973年起任本公司之董事。黃博士為本港一律師行之顧問律師,並為國際公證人及中國委托公證人。黃博士亦為嘉華國際集團有限公司之非執行董事及上海商業銀行之董事。



Biographical Details of Directors and Senior Management 公司董事及高級管理層簡介

Mr. Huang Zhouchang, aged 39, was appointed as one of our Non-executive Directors on 1st August 2002. Mr. Huang Zhouchang graduated from Zhongshan University in 1987 and completed his Master of Laws (LL.M) in 1990 from China University of Political Science & Law. Mr. Huang joined China North Industries Corporation – Guangzhou Branch (Norinco – Guangzhou) in 1990 and during his years with Norinco – Guangzhou, he held the positions of departmental manager, deputy general manager and general manager. Mr. Huang left Norinco – Guangzhou Branch to take up his responsibility as the Managing Director of Silver City International (Holdings) Ltd..

黃宙昌先生·39歲·於2002年8月1日擔任本公司非執行董事。 1987年畢業於中山大學·1990年獲中國政法大學法學碩士學 位·並於同年加入中國北方工業廣州分公司。歷任部門經理· 副總經理及總經理。2002年擔任銀華國際(集團)有限公司 董事總經理。

Mr. Qiang Wenyu, aged 31, was appointed as one of our Non-executive Directors on 1st April 2003. Mr. Qiang Wenyu graduated from Beijing Institute of Technology in 1987 and joined the service of China North Industries Corporation in 1995. In the year 2003, Mr. Qiang assumes office as the Assistant General Manager of Silver City International (Holdings) Ltd. and the General Manager of Throne Star International Ltd..

強文郁先生·31歲·於2003年4月1日擔任本公司非執行董事。 1987年畢業於北京理工大學·1995年加入中國北方工業公司。2003年擔任銀華國際(集團)有限公司總經理助理與利 星國際有限公司總經理。

Mr. Michael Leung Kai Hung, aged 61, was appointed to the Board as an Independent Non-executive Director in 1988. He is an entrepreneur with extensive international experience in garment manufacturing and trading. He is the founder of the Onwel Group of Companies in 1969 and has been holding the position of Executive Chairman since 1982. He is also Executive Vice Chairman of China Resources Peoples Telephone Company Limited and Independent Non-executive Director of Dickson Concepts (International) Ltd..

梁啟雄先生·61歲·1988年獲委任獨立非執行董事·作為企業家·他在製衣業有豐富的製造及國際銷售經驗。1969年他成為惠安製衣集團的創辦人·並從1982年起擔任該公司執行主席。他還是華潤萬眾電話有限公司的執行副主席及迪生創建的獨立非執行董事。



Biographical Details of Directors and Senior Management 公司董事及高級管理層簡介

Mr. Anthony Fan Ren Da, aged 44, was appointed to the Board as an Independent Non-executive Director in December 1994. He has extensive international experience in the merchant Bank industry especially in the PRC, Hong Kong and Taiwan. Mr. Fan is currently the Managing Partner of AsiaLink Capital Limited. Mr. Fan is an Independent Nonexecutive Director of CITIC Resources Holdings Limited (a company listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited) and Roly International Holdings Ltd. (a company listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited). He also holds directorship in Sichuan Jinfeng Paper Company Limited, Hong Kong United Youth Association and a number of high-tech companies. Mr. Fan is a Council Member of Internet Professionals Association. He is also a Committee Member of Hong Kong Venture Capital Association PRC Relations Sub-Committee and a member of the Editorial Board (2001-2003) of China Venture Capital which is a journal published by The Hong Kong Polytechnic University and the China Venture Capital Corporation.

范仁達先生·44歲·1994年獲委任獨立非執行董事·他具有豐富的商人銀行業務經驗·尤其是在中國、香港和台灣事務方面。范先生現為東源資本有限公司之董事總經理。他為香港聯交所上市公司中信資源控股有限公司;及新加坡證券交易所上市公司Roly International Holdings Ltd.之獨立非執行董事。除此之外,范先生並為四川錦豐紙業集團有限公司,香港青年聯會,及多家高科技公司擔任董事職務。范先生同時是互聯網專業人員協會理事會之理事,並為香港創業投資協會附屬對華關係委員會之委員及中國風險投資雜誌委員會委員(2001-2003)。